Agriculture and Agri-Food Canada | Agriculture et Agroalimentaire Canada

Canada

SECRÉTARIAT À L'ACCÈS AUX MARCHÉS
Rapport d'analyse mondiale

Aperçu du marché
Japon

Aout 2016

Aperçu du marché

- En 2015, le Japon était la troisième puissance économique mondiale, affichant un produit intérieur brut (PIB) de 4,1 billions de dollars américains. La croissance du PIB réel a été de 0,4 % en 2015, et on s'attend à ce qu'il augmente à 0,9 % en 2016.
- Le Japon a une grande classe moyenne et une des populations les plus âgées au monde. Les personnes âgées de 65 ans et plus constituent le plus grand groupe démographique; elles représentaient plus de 26,7 % de la population totale du Japon en 2015.
- Le vieillissement de la population entraîne des défis. Le nombre de personnes âgées s'accroît, et leurs besoins alimentaires changent. En outre, les générations plus âgées exigent davantage de produits novateurs, comme les emballages faciles à utiliser et contenant de plus petites portions. Les produits santé, comme les aliments fonctionnels, sont également très populaires. Par conséquent, il y a de nouvelles occasions de mieux servir ce segment de population dans plusieurs catégories d'aliments emballés.
- Les ventes d'aliments emballés étaient évaluées à 158 milliards de dollars américains en 2015, et on s'attend à ce qu'elles atteignent 164,2 milliards de $US en 2020.
- En 2015, les dépenses annuelles de consommation par habitant s'élevaient à 18 515 $US. Les dépenses en aliments et en boissons non alcoolisées représentaient 2 626 $US, ou 14 % du total par habitant, soit presque le double de la moyenne de l'Amérique du Nord.
- Les consommateurs japonais sont reconnus pour accorder une très grande importance à la consommation d'aliments sains de haute qualité et ils perçoivent le Canada comme un pays produisant de tels aliments. Le Japon est un chef de file dans bien des domaines et peut constituer une passerelle très utile vers d'autres marchés asiatiques.

Growing Forward 2

Table des matières

Aperçu du marché 1
Production 2
Commerce 3
Restauration commerciale 4
Ventes au détail 6
Pour plus de renseignements 8
Ressources 8

Visitez notre collection en ligne de rapports publics pour plus d'informations à ce sujet et sur d'autres marchés

Canada

PRODUCTION

- Le riz est de loin la plus importante culture au Japon, mais les volumes de production n'ont progressé que très légèrement (0,4 %) en 2014 par rapport à l'année précédente.

- Parmi les dix plus grandes cultures de production, c'est le blé qui a connu la croissance la plus importante en 2014, soit 8,2 % de plus que le volume enregistré en 2013. Le blé a aussi enregistré la croissance la plus rapide de 2010 à 2014, son taux de croissance annuel composé (TCAC) étant de 11,4 % depuis 2010.

- Aujourd'hui, les goûts et les préférences des Japonais changent et, comme en témoigne le secteur de la production des viandes, ils s'intéressent de plus en plus à la cuisine occidentale. Les aliments traditionnels comme le riz et les fruits et légumes frais constituent toutefois toujours la plus grande part de la production alimentaire au Japon.

Cultures agricoles et productions animales au Japon

Dix plus grandes cultures (en tonnes)	2010	2011	2012	2013	2014
Riz	10 604 000	10 500 000	10 654 000	10 758 000	10 800 800
Betterave à sucre	3 090 000	3 547 000	3 758 000	3 435 000	3 530 800
Pomme de terre	2 290 000	2 387 000	2 500 000	2 600 000	2 686 100
Chou et autres brassicacées	2 248 700	2 272 400	2 300 000	2 297 500	2 311 000
Canne à sucre	1 469 000	1 000 000	1 108 000	1,191 000	1 113 800
Oignon	1 042 000	1 070 000	1 097,000	1,081 200	1 092 000
Blé	571 300	746 300	857 800	811 700	878 500
Tangerine, mandarine et clémentine	786 000	928 200	846 300	802 800	807 400
Pomme	786 500	655 300	793 800	779 400	777 400
Tomate	690 900	703 100	722 300	723 600	732 700

Viande produite au pays (en tonnes)	2010	2011	2012	2013	2014
Poulet	1 416 900	1 378 000	1 444 600	1 453 300	1 463 400
Porc	1 292 500	1 267 300	1 296 900	1 293 300	1 293 600
Bœuf et veau	515 000	500 400	518 700	519 100	520 300

Animaux d'élevage (têtes)	2010	2011	2012	2013	2014
Poulets	286 000 000	178 546 000	177 607 000	306 408 000	312 076 900
Porcs	9 800 000	9 768 000	9 735 000	9 685 000	9 653 100
Bovins	4 376 000	4 230 000	4 172 000	4 065 000	3 978 600

Source : FAOSTAT – Production agricole, Euromonitor International, 2015.

COMMERCE

- Le Japon est un importateur net de produits agroalimentaires et de produits de la mer. En 2015, son déficit relatif au commerce de produits agroalimentaires et de produits de la mer a atteint 78,2 G$CAN. Les importations ont totalisé 85,4 G$CAN et les exportations 7,2 G$CAN. Entre 2013 et 2015, les importations japonaises de produits agroalimentaires et de produits de la mer ont augmenté à un TCAC de 4,2 %.

- Au nombre des principales importations japonaises de produits agroalimentaires et de produits de la mer, en 2015, mentionnons le maïs, les cigarettes, le porc congelé, la viande de poulet préparée et le soja. Les principaux pays fournisseurs ont été les États-Unis, la Chine, la Thaïlande, l'Australie et le Canada. Le Canada était le cinquième plus important pays fournisseur de produits agroalimentaires et de produits de la mer du Japon en 2015 avec une part de marché de 5,6 %.

Principales importations japonaises de produits agroalimentaires et de produits de la mer, 2015

Produit	Valeur des importations (en millions $CAN)	Principaux fournisseurs et part de marché			Part du Canada
		1	2	3	
Maïs	4 115,1	États-Unis 80,8 %	Brésil 15,5 %	Ukraine; 2,5 %	0 %
Cigarette	3 923,8	Suisse 20,6 %	États-Unis 17,0 %	Pologne 12,2 %	0 %
Porc congelé	2 610,9	Danemark 23,4 %	Espagne 15,9 %	États-Unis 15,2 %	9,4 %
Viande de poulet préparée	2 416,1	Thaïlande 59,6 %	Chine 40,0 %	Corée du Sud 0,2 %	0 %
Soja	2 169,8	États-Unis 68,8 %	Canada 15,9 %	Brésil 13,2 %	15,9 %
Blé autre que le blé dur	1 974,6	États-Unis 54,1 %	Canada 25,3 %	Australie 17,1 %	25,3 %
Bœuf désossé frais	1 914,7	Australie 61,5 %	États-Unis 33,6 %	Nouvelle-Zélande 2,7 %	0,8 %
Crevettes congelées	1 883,8	Vietnam 24,6 %	Indonésie 20,2 %	Inde 19,8 %	0,08 %
Café	1 880,0	Brésil 33,9 %	Colombie 20,1 %	Vietnam 10,6 %	0 %
Porc frais	1 864,7	États-Unis 58,3 %	Canada 37,5 %	Mexique 4,2 %	37,5 %

Source : Atlas mondial du commerce, 2016

- Les importations japonaises d'aliments transformés se chiffraient à 45,2 milliards de dollars canadiens en 2015, la part du Canada représentant 4,1 % du montant. Les États-Unis, la Chine, la Thaïlande, l'Australie et la France étaient les principaux fournisseurs d'aliments transformés au Japon en 2015, fournissant les 56,5 % du marché. Les importations d'aliments transformés au Japon ont augmenté à un TCAC de 7,1 % entre 2013 et 2015.

- Les exportations canadiennes de produits agroalimentaires et de produits de la mer au Japon ont totalisé 3,8 milliards de $ CAN en 2015. Voici les principaux produits exportés : le canola, le porc frais, le blé autre que le blé dur, le soja et le porc congelé. Parallèlement, le Canada a affiché un excédent de 3,7 milliards de $ CAN au titre du commerce des produits agroalimentaires et des produits de la mer avec le Japon.

RESTAURATION COMMERCIALE

- Le marché japonais de la restauration est le troisième en importance au monde, avec des ventes de 180,6 milliards de dollars américains en 2015. La croissance de cette industrie est toutefois lente, son TCAC ayant été de 0,4% entre 2010 et 2015.

- Pour la période de prévisions 2016 à 2020, on s'attend à une légère augmentation des ventes, qui devraient atteindre 200,3 milliards de $US, ce qui représente un TCAC de 2,2 %. On s'attend à ce que les restaurants à service complet et ceux à service rapide demeurent les plus performants en termes de valeur des ventes.

- Au Japon, le secteur de la restauration est très fragmenté et diversifié. De plus, il a subi des changements opérationnels notables au cours des cinq dernières années. Les chaînes de restaurants internationales occupent de plus en plus de place sur le marché et grugent lentement la part des exploitants indépendants. Les chaînes de restaurants représentaient 48,5 % de l'ensemble du marché sur le plan de la valeur en 2015, les exploitants indépendants, 51,5 %. On s'attend à ce que ces parts de marché atteignent respectivement 49,5 % et 50,5 % en 2020.

Données historiques sur les ventes de l'industrie de la restauration commerciale au Japon (en millions $US, taux de change fixe de 2015)

Catégorie	2010	2011	2012	2013	2014	2015	TCAC* 2010-2015 (%)
Secteur de la restauration selon le type d'établissement	176 908,1	173 702,6	173 406,5	176 278,6	178 955,8	180 560,7	0,4
Restaurants à service complet	81 856,0	79 743,8	79 022,7	80 491,4	82 415,8	84 255,6	0,6
Cafés et bars	42 015,3	40 380,4	39 744,8	39 027,9	38 428,4	37 544,3	-2,2
Restaurants-minute	32 359,0	33 294,5	34 570,5	36 684,7	37 910,5	38 482,7	3,5
Livraison à domicile et mets à emporter	18 919,7	18 433,6	18 132,6	18 119,7	18 192,2	18 239,2	-0,7
Cafétérias libre-service	1 578,8	1 674,8	1 763,5	1 785,3	1 839,5	1 870,3	3,4
Pizzérias*	1 359,1	1 356,3	1 371,0	1 419,4	1 495,5	1 551,2	2,7
Kiosques ambulants et comptoirs alimentaires	179,3	175,4	172,4	169,6	169,4	168,6	-1,2

Prévisions des ventes de l'industrie de la restauration au Japon
(en millions $US, taux de change fixe de 2015)

Catégorie	2016	2017	2018	2019	2020	TCAC* 2016-2020 (%)
Secteur de la restauration selon le type d'établissement	183 690,3	190 125,5	194 031,1	197 300,5	200 255,0	2,2
Restaurants à service complet	86 078,5	89 315,8	91 290,0	92 946,6	94 442,6	2,3
Cafés et bars	37 456,0	38 132,7	38 475,6	38 819,4	39 209,5	1,2
Restaurants-minute	39 666,5	41 610,1	42 843,4	43 810,0	44 593,4	3,0
Livraison à domicile et mets à emporter	18 417,3	18 930,3	19 246,8	19 517,6	19 773,1	1,8
Cafétérias libre-service	1 902,7	1 963,9	2 000,5	2 030,2	2 057,8	2,0
Pizzérias*	1 596,0	1 646,8	1 681,1	1 709,2	1 735,5	2,1
Kiosques ambulants et comptoirs alimentaires	169,3	172,8	174,8	176,7	178,8	1,4

Source pour les deux tableaux : Euromonitor International, 2016

**Remarque : La catégorie « pizzérias » combine trois sous-secteurs : les pizzérias-minute, les pizzérias à service complet et les pizzérias qui n'offrent que la livraison à domicile ou des pizzas à emporter. Ces trois sous-secteurs des pizzérias sont également inclus dans les secteurs des restaurants-minute, des restaurants à service complet et des établissements de livraison à domicile ou de commandes de plats à emporter.*

VENTES AU DÉTAIL

- Le Japon est le troisième marché d'aliments emballés en importance au monde, après les États-Unis et la Chine. Par contre, ce secteur bien établi progresse très lentement, une tendance qui devrait se poursuivre au cours des prochaines années. Les ventes au détail étaient évaluées à 158 milliards de dollars américains en 2015, ce qui représente un TCAC de 0,3 % depuis 2010. D'ici 2020, les ventes au détail devraient atteindre 164,2 milliards de dollars américains, enregistrant un taux de croissance un peu plus important de 0,8 %.

- On s'attend à ce que la catégorie des viandes et des produits de la mer transformés enregistre la croissance des ventes la plus importante du secteur des aliments emballés au cours de la période de prévision 2016 à 2020. La catégorie des plats cuisinés devrait aussi afficher d'excellents résultats sur le plan de la croissance des ventes au cours de la période de prévision. Parmi les produits populaires de ce sous-secteur, mentionnons les aliments préparés vendus dans des supermarchés, les repas à emporter vendus dans des chaînes d'épiceries spécialisées et divers aliments prêts à servir vendus dans les dépanneurs et les magasins à grande surface. La croissance dans ces catégories est étroitement liée à l'augmentation du nombre de femmes sur le marché du travail ainsi qu'au nombre croissant de personnes vivant seules et de personnes âgées.

Historique des ventes au détail d'aliments emballés au Japon
(en millions $US, taux de change fixe de 2015)

Catégorie	2010	2011	2012	2013	2014	2015	TCAC* 2010-2015 (%)
Santé et mieux-être, par type	**42 305,2**	**42 155,4**	**42 480,8**	**43 276,0**	**43 438,7**	**43 879,9**	**0,7**
Meilleurs pour la santé	4 767,4	4 706,4	4 303,4	4 274,9	4 197,7	4 154,9	-2,7
Intolérance alimentaire	37,8	37,7	37,5	36,9	38,0	38,6	0,4
Aliments enrichis/fonctionnels	14 895,5	14 526,5	14 761,3	15 335,9	15 331,9	15 530,0	0,8
Naturellement sains	21 987,0	22 263,2	22 758,0	23 002,4	23 235,7	23 511,2	1,3
Biologique	617,4	621,6	620,6	625,8	635,3	645,2	0,9
Aliments emballés	**155 328,2**	**153 491,1**	**153 435,7**	**153 600,9**	**155 440,1**	**158 042,4**	**0,3**
Aliments pour bébés	951,3	910,7	857,3	830,8	841,7	850,8	-2,2
Produits de boulangerie	18 739,4	18 905,8	18 859,1	18 527,9	18 467,7	18 512,9	-0,2
Biscuits et barres-collation	4 160,0	4 123,7	4 052,1	4 041,1	4 340,9	4 526,4	1,7
Céréales pour petit-déjeuner	326,6	336,5	372,7	413,50	508,2	620,0	13,7
Confiseries	6 866,4	6 835,0	6 734,0	6 662,8	6 916,5	7 147,7	0,8
Produits laitiers	16 599,2	16 890,1	17 369,6	17 710,6	18 000,6	18 263,7	1,9
Crème glacée et desserts glacés	4 611,3	4 596,6	4 689,3	4 851,5	4 972,6	5 126,1	2,1
Huiles et matières grasses	2 029,6	2 013,6	1 985,8	2 022,8	2 024,1	2 099,4	0,7
Fruits et légumes transformés	1 592,1	1 613,9	1 609,3	1 616,80	1 676,9	1 722,1	1,6
Viandes et produits de la mer transformés	36 814,2	34 972,9	34 390,9	34 538,70	35 281,3	36 056,8	-0,4
Plats cuisinés	12 963,6	13 354,7	13 682,8	14 037,6	14 597,3	15 147,6	3,2
Riz, pâtes alimentaires et nouilles	20 660,1	20 461,6	20 842,0	20 409,1	19 624,1	19 381,2	-1,3
Sauces, vinaigrettes et condiments	17 272,9	16 674,5	16 227,5	16 321,6	16 337,8	16 501,6	-0,9
Soupes	1 634,9	1 668,0	1 719,3	1 736,6	1 755,5	1 768,9	1,6
Tartinades	572,2	574,3	573,6	555,8	611,4	652,5	2,7
Collations sucrées et salées	9 534,4	9 559,1	9 470,4	9 323,8	9 483,6	9 664,6	0,3

***Source** : Euromonitor International, 2016*

Prévisions relatives aux ventes au détail d'aliments emballés au Japon
(en millions $US, taux de change fixe de 2015)

Catégorie	2016	2017	2018	2019	2020	TCAC* 2016-2020 (%)
Santé et mieux-être, par type	**44 232,9**	**44 697,0**	**44 982,1**	**45 106,6**	**45 230,7**	**0,6**
Meilleurs pour la santé	4 104,4	4 076,4	4 049,8	4 020,6	4 000,5	-0,6
Intolérance alimentaire	39,1	39,5	39,8	40,0	40,1	0,7
Aliments enrichis/fonctionnels	15 674,1	15 887,7	16 060,5	16 193,8	16 313,0	1,0
Naturellement sains	23 764,1	24 034,6	24 167,5	24 184,2	24 205,8	0,5
Biologique	651,1	658,8	664,5	668,1	671,2	0,8
Aliments emballés	**159 058,3**	**161 172,5**	**162 466,5**	**163 412,0**	**164 193,2**	**0,8**
Aliments pour bébés	858,8	865,8	871,7	876,3	880,0	0,6
Produits de boulangerie	18 549,7	18 626,4	18 657,6	18 681,1	18 695,0	0,2
Biscuits et barres-collation	4 657,3	4 819,3	4 934,1	5 039,9	5 138,2	2,5
Céréales pour petit-déjeuner	691,5	745,6	777,5	804,9	829,8	4,7
Confiseries	7 310,9	7 473,6	7 634,7	7 792,2	7 945,4	2,1
Produits laitiers	18 458,4	18 628,7	18 783,6	18 927,7	19 061,6	0,8
Crème glacée et desserts glacés	5 160,9	5 276,8	5 342,6	5 394,6	5 432,5	1,3
Huiles et matières grasses	2 108,0	2 131,6	2 135,0	2 137,3	2 137,2	0,3
Fruits et légumes transformés	1 741,0	1 771,7	1 793,3	1 807,2	1 815,6	1,1
Viandes et produits de la mer transformés	36 284,8	36 907,6	37 310,8	37 548,9	37 683,5	1,0
Plats cuisinés	15 451,5	15 937,3	16 200,3	16 419,8	16 608,4	1,8
Riz, pâtes alimentaires et nouilles	18 964,0	18 733,7	18 493,8	18 288,3	18 173,3	-1,1
Sauces, vinaigrettes et condiments	16 588,1	16 781,9	16 892,6	16 953,3	16 986,4	0,6
Soupes	1 776,9	1 789,2	1 798,4	1 803,2	1 806,1	0,4
Tartinades	685,6	716,9	742,4	761,3	775,2	3,1
Collations sucrées et salées	9 770,7	9 966,3	10 098,1	10 175,9	10 225,1	1,1

***Source** : Euromonitor International, 2016*

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

Les délégués commerciaux internationaux peuvent fournir à l'industrie canadienne une expertise de terrain concernant les potentiels de marché, les conditions actuelles et les contacts d'affaires locaux, et sont un excellent point de contact pour obtenir des conseils à l'exportation.

- **Aperçu du Service des délégués commerciaux au Japon**
  http://www.delequescommerciaux.gc.ca/fra/bureaux-aux-japon.jsp

- **Trouvez un délégué commercial**
  http://www.delequescommerciaux.gc.ca/fra/trouver-contacts-commerce.jsp

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le marché japonais et d'autres marchés, veuillez consulter la collection complète des rapports d'analyse mondiale sous la rubrique *Statistiques et renseignements sur les marchés*, qui présente les revues de marché par secteur d'intérêt et par région, à l'adresse :

- www.ats-sea.agr.gc.ca

RESSOURCES

Euromonitor International (2016).
- Données sur la production agricole (issues de FAOSTAT)
- Données sur le secteur de la restauration
- Données sur les aliments emballés

Atlas mondial du commerce, 2015. Statistiques sur les importations et les exportations – Japon

Aperçu du marché : Japon
Rapport d'analyse mondiale

Préparé par : Julie Acheson, analyste de marché

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, (2016)

Images
Les images figurant dans la présente publication sont reproduites avec la permission des titulaires des droits s'y rattachant. À moins d'avis contraire, Sa Majesté la Reine du chef du Canada est titulaire des droits d'auteur sur ces images.

Pour obtenir des exemplaires additionnels de cette publication ou un exemplaire sur un autre support, ou pour obtenir tout autre renseignement à son sujet, s'adresser à :
Agriculture et Agroalimentaire Canada, Analyses des marchés mondiaux
1341, chemin Baseline, Tour 5, 3e étage
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0C5
Courriel : infoservice@agr.gc.ca

Le gouvernement du Canada a préparé le présent rapport en se fondant sur des sources d'information primaires et secondaires. Même s'il n'a ménagé aucun effort pour présenter des données exactes, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) n'assume aucune responsabilité à l'égard de toute décision qui pourrait être prise sur la base de ces renseignements.

Toute reproduction ou redistribution du présent document, en totalité ou en partie, doit énoncer clairement qu'Agriculture et Agroalimentaire Canada est le titulaire du droit d'auteur du document en respectant le modèle suivant : AAC – titre du rapport – année. Si le document reproduit ou redistribué reprend des données du présent document, il y a lieu d'y indiquer les sources telles qu'elles sont inscrites dans le présent document.

Agriculture et Agroalimentaire Canada offre le présent document ainsi que d'autres services de production de rapports gratuitement à ses clients des industries agricole et alimentaire.

RESTEZ BRANCHÉS